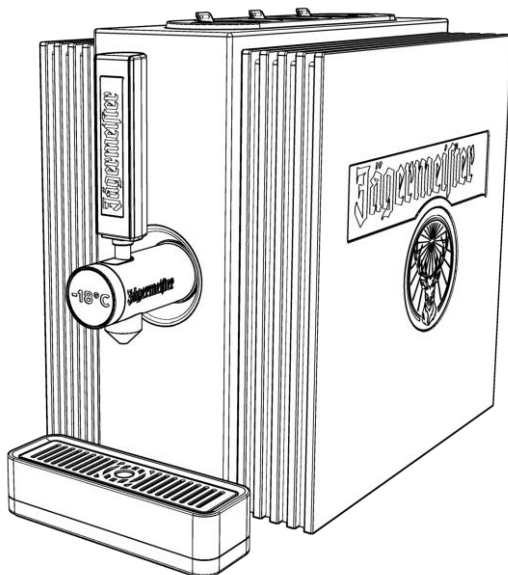




Tap Machine Model: G4TM



Návod k použití

Český překlad originálního německého návodu

Stav: 11/2023



Předmluva

Tento návod vám pomůže s bezpečným používáním zařízení Tap Machine „G4TM“. Zařízení Tap Machine „G4TM“ bude v následujícím textu zkráceně označováno jako „zařízení“.

Láhev Jägermeisteru bude zkráceně označována jako „láhev“.

Zachování dostupnosti návodu

Tento návod je součástí zařízení.

- ▶ Před prvním použitím si návod pozorně přečtěte.
- ▶ Dodržujte pokyny a předpisy uvedené v tomto návodu.
- ▶ Návod uchovejte během doby používání zařízení.
- ▶ Návod zachovejte dostupný k případnému nahlédnutí.
- ▶ Pokud se návod ztratí nebo bude nečitelný, je k dispozici ke stažení na adrese: <https://www.jagermeister.com/en/3-bottle-tap-machine-4th-gen>
- ▶ Pokud budete zařízení prodávat nebo předávat jiným způsobem, návod k němu přiložte.

Autorské právo

Tento návod obsahuje informace, které podléhají autorskému právu. Bez předchozího písemného schválení společnosti Mast-Jägermeister SE se tento návod nesmí v jakékoli podobě kopírovat, tisknout, natáčet, zpracovávat, rozmnožovat nebo rozšiřovat, a to ani kompletně, ani částečně.

©11/2023 Mast-Jägermeister SE

Všechna práva vyhrazena.



Adresa výrobce

Mast-Jägermeister SE

Jägermeisterstraße 7–15

38296 Wolfenbüttel

Německo

Internet: www.jaegermeister.de



Obsah

Bezpečnost.....	6
Použití v souladu s určeným účelem.....	6
Základní bezpečnostní pokyny.....	6
Zabránění úderu elektrickým proudem	6
Prevence požáru	8
Prevence nebezpečí udušení.....	8
Prevence nebezpečí pro děti a osoby s omezenými schopnostmi ..	8
Prevence ekologických škod.....	8
Prevence věcných škod a funkčních poruch.....	9
Charakteristika varovných upozornění	10
Charakteristika upozornění na věcné škody	10
Popis	11
Rozsah dodávky.....	11
Zařízení	12
Úkol a funkce.....	13
Typový štítek	13
Vybalení a kontrola rozsahu dodávky	14
Skladování a přeprava zařízení	15
Instalace a montáž zařízení.....	16
Uvedení zařízení do provozu	17
Připojení a odpojení síťového kabelu.....	18
Nasazení a sejmutí zátky na láhve	19
Nasazení a vyjmutí láhve	20
Zapnutí a vypnutí zařízení.....	21



Čepování Jägermeisteru	23
Čištění zařízení	24
Odstraňování poruch	26
Výměna vadné pojistky	29
Odstavení zařízení z provozu	30
Likvidace zařízení	31
EU prohlášení o shodě	32
Záruční podmínky	33
Technické údaje	34
Doklad o čištění	35



Bezpečnost

Použití v souladu s určeným účelem

Zařízení slouží výhradně k chlazení a dávkování likéru Jägermeister 35%. Zařízení je určeno pro použití ve vnitřních prostorách, jako např.:

- v barech a klubech
- v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostorách
- v hotelích, motelích a dalších obytných prostorách
- v sektoru „bed and breakfast“
- v sektoru cateringu a pro podobné použití mimo maloobchod

K použití v souladu s určeným účelem patří přečtení, pochopení a dodržování pokynů v tomto návodu.

Jakékoli jiné použití se výslovně považuje za použití v rozporu s určeným účelem.

Základní bezpečnostní pokyny

Zabránění úderu elektrickým proudem

- Zařízení nepoužívejte venku.
- Zařízení připojujte jen do zásuvky s ochrannými kontakty, nainstalované podle předpisů, jejíž síťové napětí se shoduje s údaji na typovém štítku.
- Zařízení připojujte k dobře přístupné zásuvce, abyste jej mohli v případě poruchy rychle odpojit od sítě.
- Zařízení používejte jen tehdy, pokud zařízení, síťová zástrčka a kabel fungují správně.
- Pokud je síťový kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznická služba nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se zabránilo vzniku rizika.
- Síťové zástrčky nebo kabelu se dotýkejte pouze suchýma rukama.
- Síťový kabel neohýbejte a nepokládejte jej přes ostré hrany.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nikde nesevřel ani nepoškodil.
- Síťový kabel nikdy nepoužívejte jako držadlo.
- Síťový kabel pokládejte tak, aby nemohl být příčinou zakopnutí.



- Před zahájením jakýchkoli prací na zařízení vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Při tom tahejte pouze za zástrčku.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Zařízení nepoužívejte s externími spínacími hodinami nebo odděleným systémem dálkového řízení.
- Na zadní stranu zařízení neumísťujte žádné přenosné vícenásobné zásuvky ani síťové zdroje jiných zařízení.
- Zařízení chraňte před otevřeným ohněm a horkými plochami.
- Zařízení rozmontovávejte jen v takovém rozsahu, který je popsán v tomto návodu.
- Nikdy neotevírejte kryt zařízení.
- V případě opravy se obraťte přímo na místního obchodního partnera.
- Při opravách používejte výhradně originální díly.
- Zajistěte, aby se do zařízení (např. do prohlubní na lahve) nezasouvaly žádné předměty.
- Zabraňte přetečení nebo rozlití kapaliny na zástrčkové spojení zařízení nebo na kabel, aby elektrické součásti nepřišly do kontaktu s kapalinou.
- Pokud elektrické součásti přijdou do kontaktu s kapalinou, ihned vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Zařízení nečistěte proudem vody.
- K čištění nepoužívejte parní čistič.
- Pro zařízení, která se připojují k rozšiřující zásuvce, platí následující elektrotechnické podmínky:
 - napětí 220~240 V
 - maximální proud 10 A
 - maximální příkon 2300 W



Prevence požáru

- Zařízení provozujte pouze v suchém a bezprašném prostředí.
- Při instalaci zařízení dodržujte minimální vzdálenosti uvedené v tomto návodu.

- Zařízení neinstalujte pod závěsné skříňky apod.
- Zařízení chraňte před přímým slunečním zářením.

Chladivo zařízení obsahuje izobutan (R600a). V případě nesprávné přepravy a instalace může dojít k poškození okruhu chladiva. V tomto případě postupujte takto:

- Místnost, ve které zařízení stojí, dobře vyvětrejte.
- Zařízení chraňte před otevřeným ohněm nebo horkými plochami.
- V zařízení neskladujte výbušné látky (např. sprejové nádoby s hořlavými výtláčnými plyny).

Prevence nebezpečí udušení

Součástí dodávky jsou malé části. Děti mohou tyto malé části při hraní spolknout a udusit se jimi.

- Zajistěte, aby se malé části nedostaly do rukou dětem.

Při hraní s obalovými fóliemi hrozí nebezpečí udušení.

- Obalový materiál chraňte před dětmi.

Prevence nebezpečí pro děti a osoby s omezenými schopnostmi

Zařízení nesmějí používat následující osoby, neboť to může představovat riziko vzniku poranění:

- osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi
- osoby s nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí
- osoby mladší 18 let

Prevence ekologických škod

- Zařízení a jeho součásti zlikvidujte podle předpisů platných v místě používání.





Prevence věcných škod a funkčních poruch

- ▶ Zařízení instalujte na dobře přístupné, rovné, suché, žáruvzdorné a dostatečně stabilní ploše.
- ▶ Zařízení neinstalujte na okraj nebo na hranu plochy.
- ▶ Neodstraňujte patky.
- ▶ Nenechte zařízení spadnout.
- ▶ Zabraňte nárazům.
- ▶ Nepoužívejte jiné láhve než láhve Jägermeister 35%, které jsou uvedené v tomto návodu.
- ▶ Zařízení nejméně jednou nebo dvakrát za měsíc vyčistěte tak, jak je popsáno v tomto návodu (viz str. 24).
- ▶ Doklad o vyčištění nechte podepsat provozovatelem nebo osobou, která provedla čištění.
- ▶ Po vyčištění se ujistěte, že se v zařízení nenachází žádná zbytková voda. Zařízení na konci trochu naklopte, abyste zbytkovou tekutinu odstranili.
- ▶ Nezakrývejte větrací otvor zařízení.
- ▶ K urychlení procesu tání použijte pouze teplou vodu.
- ▶ Pokud zařízení nepoužíváte, vždy jej vypněte, abyste šetřili elektřinou a chránili elektrické součásti.



Charakteristika varovných upozornění

 VAROVÁNÍ	
	Upozornění označená slovem VAROVÁNÍ poukazují na nebezpečnou situaci, jejímž důsledkem by mohla být smrt nebo vážná zranění.

Charakteristika upozornění na věcné škody

POZOR!	
	Tato upozornění varují před situací, jejímž důsledkem jsou věcné škody a omezená funkčnost.

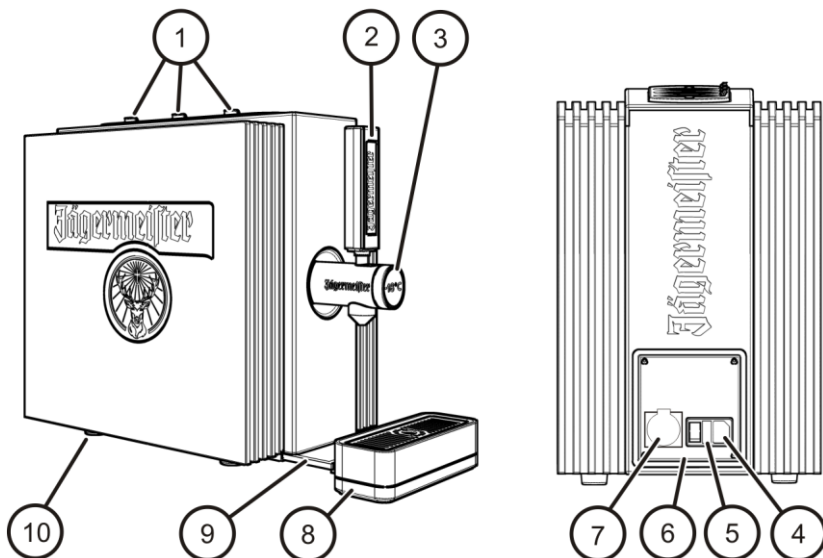


Popis

Rozsah dodávky

- Zařízení
- 3 zátky na láhve
- Odkapávací miska
- Síťový kabel
- 2 náhradní pojistky
- Vzduchový filtr

Zařízení



- ① Prohlubně na láhve
- ② Čepovací páčka s displejem
- ③ Čepovací kohout s displejem
- ④ Připojovací zdíčka
- ⑤ Držák pojistek

- ⑥ Hlavní spínač
- ⑦ Rozšiřující zásuvka
- ⑧ Odkapávací miska
- ⑨ Vzduchový filtr
- ⑩ Patka



Úkol a funkce

Zařízení slouží k chlazení a dávkování likéru Jägermeister 35%.

Zařízení má jednu chladicí nádrž a jeden čepovací kohout. Chladicí nádrž lze přes prohlubně na lahve naplnit Jägermeisterem. Zařízení se zapíná a vypíná hlavním spínačem.

Typový štítek

Typový štítek je umístěn na zadní straně zařízení. Na typovém štítku najdete údaje k následujícím bodům:

- Model
- přívod energie
- chladio
- stupeň krytí (úder elektrickým proudem)
- Klimatická třída



Vybalení a kontrola rozsahu dodávky

POZOR!

Při vybalování může dojít k poškození zařízení.

- ▶ Při otvírání obalu nepoužívejte ostré nebo špičaté předměty (např. nůž).

- ▶ Obal otevírejte opatrně.
- ▶ Odstraňte pěnové vložky.
- ▶ Z originálního obalu vyjměte části zařízení.
- ▶ Odstraňte obalový materiál a veškerou ochrannou fólii.
- ▶ Zkontrolujte, zda dodávka obsahuje všechny části zařízení, viz str. 11.
- ▶ Zkontrolujte, zda jsou části v bezchybném stavu.
- ▶ Pokud nějaké části chybí nebo jsou poškozené, kontaktujte obchodního partnera.



Skladování a přeprava zařízení

- ▶ Zařízení a jeho součásti uchovávejte na suchém, bezprašném místě.
- ▶ Zařízení přeppravujte nastojato v originálním obalu.

Instalace a montáž zařízení

! VÝSTRAHA



Přehřátí součástí zařízení může způsobit požár.

- ▶ Při instalaci zařízení dodržujte minimální vzdálenosti uvedené v tomto návodu.
- ▶ Zařízení chraňte před otevřeným ohněm nebo horkými plochami.
- ▶ Zařízení chraňte před přímým slunečním zářením.
- ▶ Zařízení instalujte tak, aby byl přístup k síťové zástrčce.

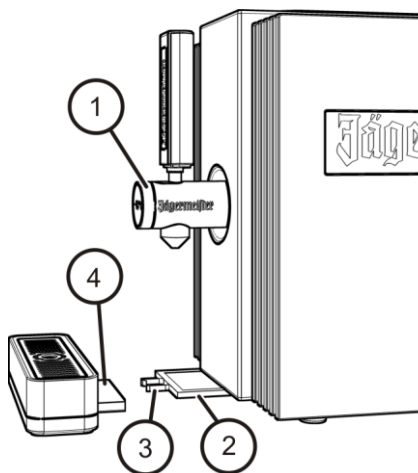
▶ Zařízení instalujte na dostatečně stabilní plochu. Zajistěte přitom, aby u zadní stěny byl dodržen odstup minimálně 8 cm a po stranách odstup minimálně 3 cm.

▶ Zajistěte správnou a pevnou montáž čepovacího kohoutu (1).

▶ Vzduchový filtr (2) zasuňte mezi postranní vodící lišty pod zařízením.

▶ Odkapávací misku (4) nasadte do prohlubně před vzduchovým filtrem.

▶ Odkapávací misku (4) zaaretujte pomocí háčku (3).



i Než zařízení po přepravě znovu zapnete, nechte jej stát 24 hodin ve vzpřímené poloze. Pokud jste se zařízením pohybovali, vyčkejte před jeho zapnutím 30 minut.



Uvedení zařízení do provozu

- ▶ Před prvním použitím zařízení důkladně vyčistěte (viz str. 24).
- ▶ Zařízení připojte k přívodu elektrického proudu (viz str. 18).
- ▶ Do prohlubní na lahve nasadte lahve (viz str. 20).
- ▶ Zapněte zařízení (viz str. 21).

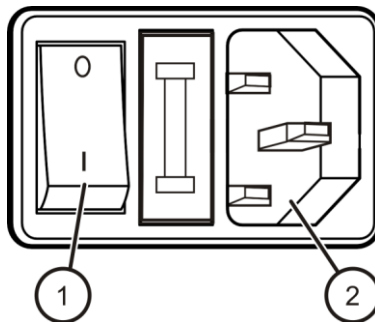
Připojení a odpojení síťového kabelu

POZOR!

Může dojít k neopravitelnému poškození zařízení.

- ▶ Zařízení naplňte Jägermeisterem před jeho připojením k elektrickému napájení.
- ▶ Ujistěte se, že se v nádrži nenachází zbytková voda. Abyste odstranili případnou zbytkovou vodu z vedení, načepujte nejméně 2 cl Jägermeisteru.

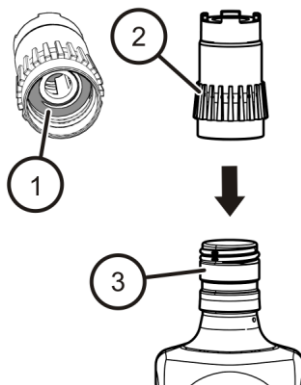
- ▶ Síťový kabel, který je součástí dodávky, zasuňte do připojovací zdířky (1) zařízení.
- ▶ Ujistěte se, že se hlavní spínač (2) nachází v poloze „0“.
- ▶ Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky, nainstalované podle předpisů.
- ▶ Síťový kabel odpojte tak, že zatáhnete za síťovou zástrčku.





Nasazení a sejmutí zátky na láhve

- ▶ Zátka na láhve při prvním použití a při opětovném použití nejprve vyčistěte (viz str. 24).
- ▶ Ujistěte se, že těsnění (1) je správně usazené v závitě.
- ▶ Z láhve sejměte uzávěr.
- ▶ Na láhev (3) nasadte zátku (2). Našroubujte je na láhev ve směru hodinových ručiček střední silou.
- ▶ Zátka (2) sejmete z láhve tak, že ji vyšroubujete proti směru hodinových ručiček.



- ❗ Pokud ve vaší zemi používáte nevratnou láhev, která není opakovaně plnitelná, odstraňte také zbývající plastový kroužek na hrdle láhve.

Nasazení a vyjmutí láhve

POZOR!

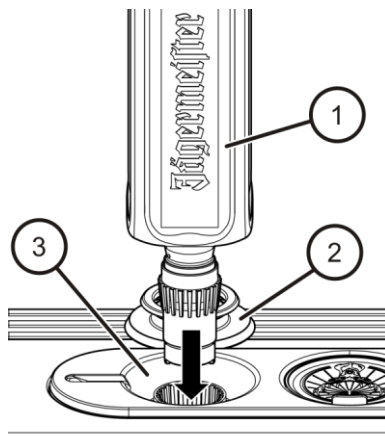
Při naklonění láhve může dojít k poškození zátky a prohlubně na láhve.

- ▶ Láhev nasazujte a vyjímejte z prohlubně na láhve ve svislé poloze.

- ▶ Odklopte kryt (2) prohlubně na láhve.
- ▶ Láhev (1) s namontovanou zátkou nasadíte svisle do prohlubně na láhve (3).
- ▶ Láhev (1) opatrně vtlačte do prohlubně na láhve (3).

Láhev (1) je držena bezpečně ve správné poloze svojí vlastní hmotností.

- ▶ Pokud se láhev (1) trochu pootočí, vyrovnejte ji pootočením o 45° směrem k přední straně zařízení.



- ▶ Při vyjímání láhev vytáhněte svisle směrem nahoru, dokud se neuvolní z prohlubně na láhve.
- ▶ Přiklopte kryt.
- ▶ Sejměte zátku na láhve (viz str. 19).
- ▶ Vyčistěte zátku na láhve (viz str. 24) a uchovejte pro opětovné použití.
- ▶ Prázdnou láhev ekologicky zlikvidujte.

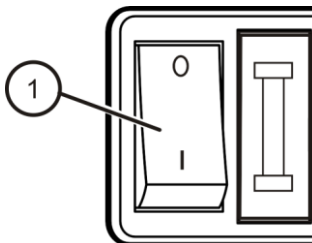
Zapnutí a vypnutí zařízení

POZOR!

Může dojít k neopravitelnému poškození zařízení.

- ▶ Zařízení naplňte Jägermeisterem před jeho připojením k elektrickému napájení.
- ▶ Ujistěte se, že se v nádrži nenachází zbytková voda. Abyste odstranili případnou zbytkovou vodu z vedení, načečpujte nejméně 2 cl Jägermeisteru.

- ▶ Zařízení zapnete tak, že hlavní spínač (1) přepnete do polohy „I“.
- ▶ Zařízení vypnete tak, že hlavní spínač (1) přepnete do polohy „0“.



- i** Teplota chlazení je továrně nastavená na -21 °C. Doba chlazení je 40 až 60 minut a v případě vyšších okolních teplot může být i delší.
- i** Aby byl dosažen optimální chladicí výkon, musí být zařízení během provozu nepřetržitě zapnuté. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vypněte jej
- i** Když se v chladicí nádrži nachází méně než 700 ml Jägermeisteru, osvětlení displeje zhasne a proces chlazení se zastaví. Chladicí nádrž vždy včas doplňte.

Následující upozornění platí pro všechny přístroje se sériovými čísly:

- EU000101 (červenec 2021) – EU007876 (srpen 2023)
- UK000101 (červenec 2021) – UK001828 (březen 2023)
- i** Jestliže se v chladicí nádrži nachází méně než 650 ml Jägermeisteru, osvětlení displeje zhasne a proces chlazení se zastaví. Chladicí nádrž vždy včas doplňte.



Následující upozornění platí pro všechny přístroje se sériovými čísly:
EU007877 – EU008153

i Je-li dosaženo množství 650 ml nebo menší, proces chlazení se nyní již nezastavuje. Zelený displej na čepovacím kohoutu svítí bez přerušení.

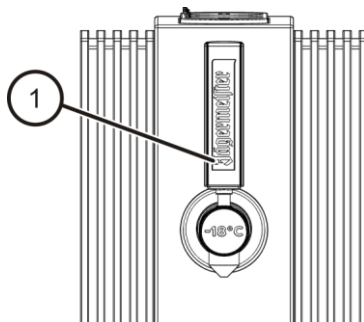
Následující upozornění platí pro všechny přístroje od sériového čísla
EU007732 (srpen 2023):

i Tyto verze přístroje mají navíc nové indikační funkce pro ukazatel naplnění, fázi chlazení a dosaženou teplotu čepování.

- Je-li množství tekutiny menší než 650 ml: Zelený displej bliká.
- Je-li množství tekutiny větší než 650 ml a přístroj se nachází v procesu chlazení: Zelený displej nesvítí.
- Je-li množství tekutiny větší než 650 ml a přístroj dosáhl ideální chladicí teploty: Zelený displej svítí.

Čepování Jägermeisteru

- ▶ Stiskněte čepovací páčku (1).
Zařízení dávkuje Jägermeister.
- ▶ Povolte čepovací páčku (1).
Proces čepování se ukončí.



- i** Během čepování a několik vteřin po něm dochází k tvorbě bublin v láhvi. To je normální jev. Pokud by tento proces trval déle, viz str. 26.

Panáky Jägermeisteru

Teplotu panáku Jägermeisteru ve sklenici mohou ovlivnit následující faktory:

- Teplota sklenice: používejte pokud možno sklenice nachlazené v mrazáku.
 - Doba od načepování Jägermeisteru po servírování: okolní teploty velmi rychle zvyšují teplotu Jägermeisteru ve sklenici.
 - Počet načepovaných panáků Jägermeisteru: pokud zařízení během procesu čepování doplňujete, musí se tekutina nejprve vychladit na požadovanou teplotu.
 - První panák Jägermeisteru je většinou teplejší: teplejší tekutina ve vedení se smíchá se studenou tekutinou z nádrže.
- i** Obvyklý rozsah teploty načepovaných panáků Jägermeisteru je mezi $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.



Čištění zařízení

! VÝSTRAHA



Při práci na zařízení může dojít k úderu elektrickým proudem.

- ▶ Před zahájením prací na zařízení vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Při tom zatáhněte za zástrčku.

! VAROVÁNÍ



Pokud do zařízení pronikne voda nebo jiné kapaliny, může dojít ke zkratu.

- ▶ Zařízení nečistěte proudem vody.
- ▶ K čištění nepoužívejte parní čistič.
- ▶ Zajistěte, aby do krytu nepronikla voda ani jiné kapaliny.

POZOR!

Nesprávné čištění může poškodit zařízení.

- ▶ Přepněte hlavní spínač do polohy „0“.
- ▶ Používejte pouze teplou vodu a měkké hadříky.

POZOR!

Zmrznutí zbytkové vody v zařízení může způsobit jeho poškození.

- ▶ Ujistěte se, že v chladicích nádržích, resp. v potrubí nezůstane žádná zbytková voda.



Týdenní čištění

- ▶ Přepněte hlavní spínač do polohy „0“.
- ▶ Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Vývod čepovacího kohoutu očistěte jemným, teplým roztokem mýdla.
- ▶ Vyměňte láhve (viz str. 19).
- ▶ Zátky na láhve očistěte jemným, teplým roztokem mýdla. Zajistěte přítom, aby čistící voda protékala zátkou na láhve.
- ▶ Ze zařízení vyjměte odkapávací misku.
- ▶ Odkapávací misku očistěte jemným, teplým roztokem mýdla.
- ▶ Ze zařízení vyjměte vzduchový filtr.
- ▶ Vzduchový filtr vypláchněte jemným, teplým roztokem mýdla.
- ▶ Vzduchový filtr se smí znovu použít až po úplném uschnutí.
- ▶ Kryt otřete navlhčeným hadříkem a příp. trochou mycího prostředku.
- ▶ Kryt a všechny části otřete měkkým hadříkem.
- ▶ Na zařízení nasadte odkapávací misku a vzduchový filtr (viz str. 16).

Měsíční čištění

- ▶ Přepněte hlavní spínač do polohy „0“.
- ▶ Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Zařízení a jeho části nejprve vyčistěte (viz stranu str. 24).
- ▶ Otevřete čepovací kohout a zařízení vyprázdněte.
- ▶ Zavřete čepovací kohout.
- ▶ Zařízení naplňte přes prohlubeň na láhve teplou vodou.
- ▶ Zařízení vypláchněte vodou.
- ▶ Vodu vypustíte tak, že zařízení nahnete dopředu, dokud nebude zcela vyprázdněné.
- ▶ Nasadte láhve (viz str. 20).
- ▶ Před zapnutím odčepujte nejméně 10 cl Jägermeisteru, abyste z vedení odstranili případné zbytky vody.



Odstraňování poruch

Problém	Možné příčiny	Opatření
Z prohlubně na láhve kape Jägermeister.	Těsnicí kroužky nejsou ve správné poloze.	► Zkontrolujte usazení těsnicích kroužků, příp. je nasadte do správné polohy.
	Zátky na láhve jsou vadné.	► Vyměňte zátky na láhve.
	Těsnicí kroužky jsou vadné.	► Vyměňte těsnicí kroužky.
Zařízení spotřebovává hodně energie a chladicí výkon není optimální.	Energii a chladicí výkon ovlivňuje cirkulace vzduchu u zadní stěny a na spodní straně zařízení.	► Zajistěte dostatečný volný prostor (8 cm u zadní strany zařízení a 3 cm po stranách). K tomu viz také str. 16.
Láhev kape.	Zátka na láhve není správně našroubovaná.	► Ujistěte se, že je zátky na láhve správně usazená, resp. ji správně našroubujte.
Zařízení nechladí a LED kontrolky nesvítí.	Může být přepálená pojistka.	► Vyměňte pojistku (viz str. 29).

Problém	Možné příčiny	Opatření
<p>Chladicí výkon není dostatečný, ačkoli to vypadá, že zařízení je funkční.</p>	<p>Měření teploty není provedeno správně.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dodržte dobu nachlazení (viz str. 21). Indikátorem pro dosažení cílové teploty Jägermeisteru v chladicí nádrži je vypnutí kompresoru a ventilátoru. ▶ Používejte elektrický teploměr s digitálním ukazatelem. ▶ První panák o objemu 2 cl nemějte. ▶ Načepujte nejméně 4 cl a zároveň změňte teplotu přímo na výstupu čepovacího kohoutu uprostřed proudu. ▶ Nemějte ve sklenici, protože zde teplota stoupne příliš rychle.
<p>Zařízení připojené na rozšiřující zásuvku nefunguje.</p>	<p>Může být přepálená pojistka.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyměňte pojistku (viz str. 29).



Problém	Možné příčiny	Opatření
Zařízení se během doby zahřívá.	Vzduchový filtr je znečištěný.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte vzduchový filtr (viz str. 24). ▶ Než budete zařízení po vyčištění vodou opět používat, zcela vysušte vzduchový filtr.
Po čepování se po několika vteřinách nepřestanou tvořit bubliny.	Mohlo dojít k závadě zařízení.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ V tomto případě kontaktujte prodejce nebo místního obchodního partnera.

- ▶ Pokud nemůžete problém tímto způsobem vyřešit, kontaktujte prosím prodejce nebo místního obchodního partnera. Kontaktní údaje naleznete na dodacím listu, resp. na faktuře.

Výměna vadné pojistky

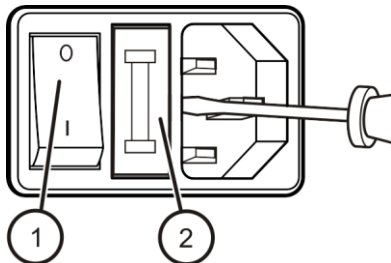
! VÝSTRAHA



Při práci na zařízení může dojít k úderu elektrickým proudem.

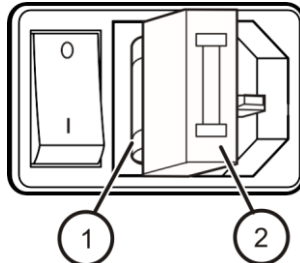
- ▶ Před zahájením prací na zařízení vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Při tom zatáhněte za zástrčku.

- ▶ Přepněte hlavní spínač (1) do polohy „0“.
- ▶ Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Držák pojistek (2) otevřete pomocí šroubováku.



Držák pojistek (2) se otevře.

- ▶ Vyměňte přepálenou pojistku (1).
- ▶ Do držáku pojistek (2) nasadte náhradní pojistku.
- ▶ Držák pojistek (2) opatrně zasuňte zpět do krytu, dokud nezacvakne.



Výměna pojistky rozšiřující zásuvky

- ▶ Držák pojistek otevřete pomocí šroubováku Torx.
- ▶ Držák pojistek vyjměte.
- ▶ Vyměňte pojistku v držáku pojistek.
- ▶ Držák pojistek opět zasuňte a zašroubujte.



Odstavení zařízení z provozu

- ▶ V případě delšího nepoužívání zařízení vypněte hlavním spínačem.
- ▶ Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Vyměňte láhve.
- ▶ Vyčistěte části zařízení (viz str. 24).
- ▶ Přiklopte kryty prohlubní na láhve.

Likvidace zařízení

Obalový materiál je recyklovatelný.

- ▶ Obalový materiál po uplynutí doby životnosti ekologicky zlikvidujte.



Elektrická a elektronická zařízení, označená tímto symbolem, se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky a látky ohrožující životní prostředí.

- ▶ Zařízení zlikvidujte podle předpisů platných ve vaší zemi nebo lokalitě.
- ▶ S dalšími dotazy nebo pro informace o likvidaci svého zařízení se obraťte na příslušné místní úřady nebo na svého prodejce.



EU prohlášení o shodě

EU prohlášení o shodě si lze vyžádat na:

<https://www.jagermeister.com/en/3-bottle-tap-machine-4th-gen>



Záruční podmínky

Výrobce poskytuje v souladu s legislativou země, ve které se nachází trvalé bydliště zákazníka, záruku nejméně jeden rok (v Německu: 2 roky) od data, kdy bylo zařízení prodáno koncovému uživateli.

Záruka pokrývá materiálové vady a vady zpracování.

Záruční opravy smí provádět jen autorizované servisní centrum. Při uplatňování nároků na záruku je nutno předložit originální kupní doklad (s datem zakoupení).

Záruka neplatí v následujících případech:

- běžné opotřebení,
- nesprávné používání, např. přeplnění zařízení, používání nepovolených dílů příslušenství,
- použití násilí, škody způsobené vnějším vlivem,
- škody způsobené nedodržením tohoto návodu k použití
- částečně nebo zcela demontovaná zařízení.



Technické údaje

Zařízení	
Model	G4TM
Rozměry (Š × H × V)	29 cm × 51,4 cm × 43 cm
Čistá / hrubá hmotnost:	20 / 23 kg
Napájení napětím	220–240 V, 50 Hz, 145 W
Síťový kabel	3 G, 0,75 mm ² , 250 V, 16 A 1,8 m
Kompresor	220–240 V, 50 Hz, třída I, 1/5 hp
Projektový tlak	maximálně: 150 psi minimálně: 120 psi
Chladivo, množství náplně	R600a, 42 g
Klimatická třída	ST (subtropická: vhodné pro použití při okolních teplotách od +16 °C do +38 °C)
Tovární nastavení teploty v nádrži	–21 °C*
Kapacita	1470 ml
Stupeň krytí	IP55
Hladina hluku	57 dB
Povolené velikosti láhví	200 ml, 375 ml, 500 ml, 700 ml, 750 ml, 1 000 ml, 1 140 ml

* Vysoké okolní teploty mohou ovlivnit dobu chlazení a spotřebu elektrického proudu. Další informace o tom, jak dosáhnout perfektních, ledově nachlazených panáků Jägermeisteru, naleznete na str. 23.

